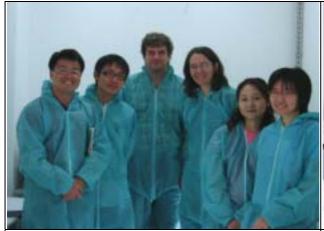
## 2006 國科會德國國際合作人員交流 PPP 計畫

#### 2006 Project Based Personnel Exchange Programme

### 何應瑞博士訪問德國合作單位

Dr. Ho visiting Germany

From 6<sup>th</sup> of Aug. to 28<sup>th</sup> of Aug. 2006



Dr. Ho's group, visited Department of Psychopharmacology, Central Institute of Mental Health, Mannheim



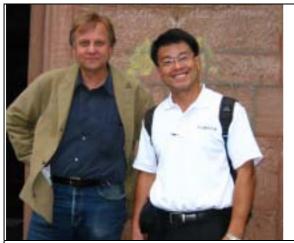
Visited Dr. Barbara Vollmayr's Lab



Visited animal room



Scientific presentation in Marburg University





Visited Prof. Rainer Schwarting

Personnel interaction in Marburg University

#### Dr. Ho and his group visiting Germany

First of all, it needs to be mentioned that the project leader from the German side, Dr. Pawlak, changed job position in May 2006, moving from Marburg to Mannheim.

Therefore, the first out of three mutual visits from Taiwan to Germany and vice versa took place in August when 5 persons altogether, incl. the project leader **Dr. Ho**, visited Mannheim. In this first meeting, general agreements were thoroughly discussed and further specified: Which experiments should be carried out separately, and which work should be combined? Additionally, all visitors were shown around different laboratories in the Central Institute of Mental Health and thus interacting with different scientists: Dr. Barbara Vollmayr (learned helplessness); Dr. Peter Gass (depression); Prof. Dr. Rainer Spanagel (drug addiction); Prof. Dr. Dusan Bartsch (previously member of the nobel prize winning laboratory of Eric Kandel). The visits provided information about sophisticated methods of behavioural analyses in rodents, the generation of conditional mice and rats, the systematic training of observational methods and the interpretation of rodent behaviours. Other involvement included scientific discussion and practical problem solving within a project of Dr. Ainhoa Bilbao Leis concerning the methodological problems to measure anxiety-related behaviour with the marble burying test.

A visit and interaction with the laboratory of Prof. Dr. Rainer K.W. Schwarting, Marburg, and the Taiwanese side was initiated. Previously, both Dr. Ho and Dr. Pawlak had worked in this laboratory. This visit was essential since the undergraduate student Yoan Mihov, Marburg, was preparing for his visit to Taiwan. The PhD student Britta Karrenbauer in Marburg from Dr. Pawlak and other students from the joint collaboration were meeting the Taiwanese group in a scientific meeting, when further project plans were discussed. **Dr. Ho** gave two talks; one each in Mannheim and Marburg. Next to the scientific part, both groups engaged in leisure activities and travelling, which strengthened the cooperation even further.

#### Dr. Cornelius Pawlak visiting Taiwan

From 10<sup>th</sup> of Nov. to 18<sup>th</sup> of Nov. 2006







Personnel and culture interaction

Personnel and culture interaction

Due to unforeseen problems, Dr. Pawlak's trip to Taiwan in November lasted only 10 instead of 25 days. One major goal was to learn more about molecular methods. Within an experiment, protein evaluation by using Lowry method and 96-well plate to detect interleukin-2 levels in the hippocampus tissue by ELISA was accomplished. This experiment examines the protein levels of interleukin-2 in different brain tissues upon exposure to an active avoidance test.

Dr. Pawlak also visited the Animal Centre of the Chung Shan Medical University. Further extensive planning together with Dr. Ho involved the discussion of the way of transportation of experimental samples, and the visits of students of the PPP project in the next year as well as the "Tsungming application for the Tu Award" offered NSC. the http://www.nsc.gov.tw/tech1/lp.asp?ctNode=1642&CtUnit=1190&BaseDSD=7 elaborate the interactions between both partners. Also, interactions with scientists like Prof. Dr. Yuan-Feen Tsai (Dept. of Physiology, College of Medicine, National Taiwan University), Dr. Yung-Kai Lin (Dept. of Animal Science, Chinese Culture University), Dr. Jay-Shake Li (Dept. of Psychology, National Chung Cheng University), and Dr. Li-Sung Hsu (Dept. of Biochemistry, Chung Shan Medical University) were performed.

One major event was that we held the "International Symposium on Psychoneuroimmunology and Gene Expression". There were three talks and a number of attendants (please see the attachment). Dr. Pawlak was also interacting with students in a psychology seminar, offering a lecture "Introduction to the education system in Germany". Next to the scientific part, both groups engaged in leisure activities and short brief visiting tours which strengthened the cooperation even further, visiting the National Palace Museum and National Park of YanMinSan; attending student's extracurricular activities in the campus, garden party, evening, and art exhibition; welcome BBQ; family dinner; shopping in the International Stress in Tai-Chung City; visiting Nantou County and Chang-Hua County, looking around the traditional market. Culture Shock: interview the Betel Nut Spicy, also being called as Betel nut Beauties, knowing one of the most addict drugs in Taiwan

#### Yoan Mihov visiting Taiwan

From 4<sup>th</sup> of Sept. To 14<sup>th</sup> of Sept. 2006

In September, the undergraduate student Yoan Mihov visited the laboratory of Dr. Ying-Jui Ho for 10 days. He was involved in various laboratory activities at the Chung Shan Medical University,

Taichung City. The most important part was to get an introduction to the theoretical background and practical application of the enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) technique under the close supervision of Yen-Ti Lee and Sheng-Yao Tai. This technique is essential for the ongoing projects between both partners. He visited the Instrument and animal Centre of the Chung Shan Medical University. Several scientific interactions were arranged with the Taiwanese project leader Dr. Ho, Prof. S.L. Huang (School of Psychology, Chung Shan Medical University), Prof. C.W. Cheng (Institute of Biochemistry and Biotechnology, Chung Shan Medical University), Dr. T.F. Tai (Director of the Meat Quality Analytical Section, Technical Service Centre, National Animal Industry Foundation, Ping-Tung). Mr. Yoan Mihov also thoroughly discussed with undergraduate and graduate students issues such as statistical fallacies, behavioural testing procedures used in the German laboratories, the higher education system of Germany and Bulgaria in comparison to Taiwan. He also encouraged Taiwanese students to make much more use of their English language skills. Additionally, an initiative was started for a Parkinson's disease information database for patients in Chinese, German and Bulgarian, as a form of free high-standard up-to-date public service, emerging from international scientific collaboration and aiming at providing this particular group of patients with thorough, and yet accessible knowledge of their disease, its therapy forms, and their scientific development. Finally, apart from the scientific part, both groups engaged in leisure activities and travelling in Taichung City, Taipei, and other locations, which intensified the cooperation.

# 心理神經免疫學暨基因表現 國際學術研討會

# International Symposium on Psychoneuroimmunology and Gene Expression

		Topic	Speaker
	1	Psychoneuroimmunology: Behavior and Cytokine	Dr. Cornelius Pawlak
			Central Institute of Mental
			Health, Heidelberg University
,	2	Discourse in Domantia of Doulzingon's Discours	Dr. Ying-Jui Ho
			School of Psychology, CSMU
	3	I tana hynraccion in Zanra Hich	<b>Dr. Li-Sung Hsu</b> Institute of Biochemistry, CSMU

**Time:** 14:00; 14<sup>th</sup> of Nov., 2006

Place: Lab. Of Biopsychology, CSMU

Sponsors: School of Psychology, CSMU (中山醫學大學 心理學系)

Project-Based Personnel Exchange Program (PPP Program)

Between the NSC and DAAD

(國科會與德國國際交流總署「國際人員交流計畫」)

Communication: Associate Prof. Ying-Jui Ho (何應瑞 副教授)

Tel: +886-4-2473-0022 # 11853 E-mail: yjho@csmu.edu.tw



### Attendents

Name of Attendents	Affiliation
Dr. Cornelius Pawlak	Central Institute of Mental Health,
	Heidelberg University
Dr. Ying-Jui Ho (何應瑞); Sheng-Yao	School of Psychology, CSMU
Tai (戴聖耀); Yen-Ti Lee (李妍緹)	
Ms. Fen-Fen Shih (石芬芬); Pei-Jun	School of Nursing, CSMU
Tsai (蔡佩君)	
Dr. Li-Sung Hsu ( 許立松 ); Dr. Chun-	Institute of Biochemistry, CSMU
Wen Cheng (鄭鈞文)	
Chang-Hao Chen (陳昶豪)	Institute of medicine, CSMU
Dr. Shey-Lin Wu(巫錫霖); Dr. Wen-	Dep. of Neurology, Chang-Hua
Fu Wang (王文甫); Psychologist Yao-	Christian Hospital
Ting Huang (黃耀庭); Dr. Sy Hiu Ngar	
(施曉雅)	
Dr. Jay-Shake Lee ( 李季湜 )	Dep. Psychology, Chung Cheng
	University